



How to get an extra year of service for free? With our warranty extended to 36 months. Simply register in the HAAS+SOHN smartphone application (see the QR codes below) within four weeks of purchase. Under the extended warranty, you will have all warranty repairs free of charge, without paying for spare parts or service technicians' work.

The extended warranty can be used after the legal warranty's expiration.

HAAS+SOHN APP





iOS



CONTENT



SERVICE

4

Your service plus Pictogram overview / Explanatory notes



PELLET STOVES

6

8

Product Highlights
Pellet stoves



FIREPLACE STOVES

Product Highlights 10 Fireplace stoves 11



FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER

Product Highlights 46
Fireplace stoves
with heat exchanger 44



FIREPLACE SETS

Assembly instructions 61
Fireplace sets 62



FIREPLACE INSERTS

Fireplace inserts 68



FIREPLACE INSERTS WITH HEAT EXCHANGER

Fireplace inserts with heat exchanger 73



ACCESSORIES

Heat exchangers, caps, cooling loops 60
Flue pipes, elbows and sockets,
pellet stove flues, log baskets,
fireplace tools, draught
controllers 75-76
Repairing sprays, cleaning spray,
glass floor plates 77
Technical parameters 78

www.haassohn-rukov.com









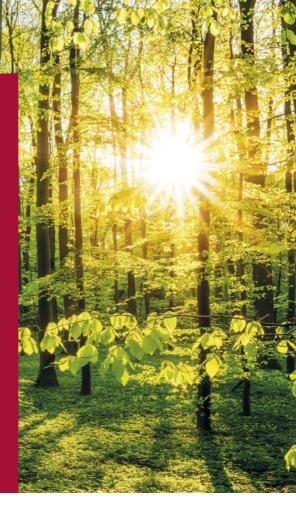




FORWARD-THINKING

Fire always works the same. You need the right amount of air in the right place. At HAAS+SOHN, we can ensure that. Air supply affects stove emissions and fuel consumption. A clean environment is important to us and our children. Therefore, our stoves have multiple air inlets distributed and regulated so that combustion is always as efficient and clean as possible.

Since 2018, all our products have complied with the EU's ECODESIGN 2022 regulations and have prominently displayed their energy class markings. You will always find this information on each stove in the form of an energy label.





OUR PROMISE

We are committed to making sure that you can still enjoy your stove even after 15 years have passed. That's why we will still be within reach after you heat up your stove for the first time. Do you need advice? Or is your stove not working the way it should? Write to us at **poradna@haassohn.com**. We are here to help, no matter how old your stove is.



QUALITY TIMES
with our stove

PICTOGRAM OVERVIEW



Easy control

Easy control air inlet regulation - easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Extremely quiet operation



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss



External combustion air supply ideal for low-energy houses



Large glazed area



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy



Automatic primary combustion air regulator prevents problems during power outages



Enamel technology



Cooling loop

protection from exchanger overheating



WLAN

optional feature WLAN 🎓 Local & 🍑 Global



Reflective glass



Heat exchanger cleaning

for long-term radiation of heat

simple and clean

Heat accumulation



Fully automatic temperature control

the optimum room temperature exactly when you need it



Friendly for allergic persons



We have newly included an icon in the catalogue that identifies stoves suitable for low-energy houses. It provides quick orientation when choosing low-output stoves with external air intake suitable for low-energy and passive houses.



EXPLANATORY NOTES



Rear flue-gas outlet (Ø mm)

Top flue-gas outlet (Ø mm)

External combustion air supply (Ø mm)



Weight (kg)



Oven dimensions $h \times w \times d$ (mm)



Chimney draught (Pa)



Pellets



Lump wood (max. length in cm)



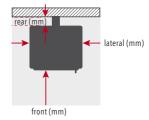
Environment friendly pressed fuel



Brown-coal briquettes



Distance from flammable materials



Heating ability:

It is determined based on applicable standards and the specific annual energy consumption of a typical low-energy house with the room height of 2.5 m built between 2002 and 2008. You must remember that the annual energy consumption depends on many factors such as the room height, age and condition of the masonry and insulation, the window area, house orientation, temperature differences and other aspects. The value can vary.





Pellet stoves with WLAN module Obeying at a distance

- lowest energy consumption: only 30-50 W/h,

+ suitable for allergic persons

+ easy to clean

For your comfort and freedom. With the stove control through a mobile phone you can control the warmth of your home wherever you are. Just connect the WLAN module with two functions to your stove:

- → Local Function a- for control at home and its vicinity (garden, garage)
- → Global Function ③ or control from any place in the world

The stove connects to the home Wi-Fi through the WLAN module. If the Wi-Fi network is not available or the connection fails, the module will create its own hotspot. In such case only the Local Function is active.

You just need to connect once for long-term use

QUALITY TIMES



HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone

Download your HAAS+SOHN application for free and start controlling your pellet stove. Simply, safely and comfortably.

- → Optional pre-set weekly program, up to 3 time intervals for 1 day
- Up to 5 family members can control one stove
- Up to 5 pellet stoves can be connected to one application
- The colour background of the application shows the operational mode of the stove (red heating, blue cooling, purple switching off, green ECO-Mode, grey switched off)
- The application will remind you to add fuel, clean the stove or order a service
- It monitors average fuel consumption













Large glazed area

You won't recognise that it is a pellet stove. The flame looks as if logs were burning inside.



Friendly for allergic persons thanks to the heat exchanger

Heated air is not blown into the room by a fan. The heat rises on its own, without vibrations or noise. You can fall asleep next to our pellet stove, breathing comfortably. Ideal for allergic persons.



Simple control

Comfortable and simple control with just four pushbuttons. Display with a well-arranged menu.



Extremely quiet operation

You will barely hear the stove working.



Fully automatic temperature control

Simply set different temperatures for different times of the day. With an integrated room temperature sensor, the stove monitors the temperature in the room and heats to maintain the pre-set value. The pellet stove will recognise a temperature drop in the room and it will start heating it up. When it reaches the required temperature, it will reduce its output. There's no need to switch it on or off, just add pellets.



ECO-Mode Function

An additional automatic control function, which conserves fuel. The ECO-Mode minimises the automatic switching of the stove on and off. With the ECO-Mode activated, the stove heats uniformly, only with a third of its output. This conserves pellets and the flame inside is visible almost all the time.



HAAS+SOHN Application Comfortable control from a smartphone <<<





WLAN

optional feature WLAN 🎓 Local



Fully automatic temperature control

the optimum room temperature exactly when you need it



Extremely quiet operation



Large glazed area

	capacity				
	Efficiency		909	%	A ⁺
	Heating ability		ma	x. 155 m	3
	Dimensions h / w /	ď	963	3 / 522 /	524 mm
	Weight		91	kg	
	Fuel consumption	/ h	2 kạ	9	
-	Volume of pellet c	ontainer	17	kg	
	Chimney draught		11	Pa	
	Fuel		3		
	(Ø 80	mm		
					front 800 mm rear 50 mm lateral 100 mm



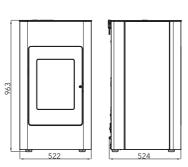
HSP 1.17 II cast grey, black 0571207510000

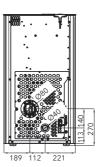


WLAN MODULE (not included) 0532007100000



ROOM TEMPERATURE SENSOR cable 8 m 0532007010000







When the stove works for you

You no longer have to think about when to replenish the fire. Your comfort zone starts with setting the required temperature on the display and filling the pellet bin. The stove serves itself so you can get on with your favourite activities. The pellet stove takes care of your comfort and your safety. Thanks to sensors watching the pellet quality and the need to supply fuel, it monitors the temperature in the room and in the firing chamber so you do not need to worry about anything.





WOOD BURNING STOVES WITH MODERN TECHNOLOGY



Easy Control Air regulation

Easy Control will help you heat properly. You can control the air supply (primary, secondary, tertiary) into the hearth with a single controller.



1. Start

Press "Start" for sufficient air supply to make a fire until it starts burning evenly.



2. Heating

After starting the fire, turn the controller to the top "Burning" position for clean and efficient combustion.



3. Closing

When you decide to stop heating and the fire goes out, you can switch the controller to the "0" position to keep the heat inside the room. Thanks to the closable air supply, the heat from the fireplace stove remains inside the room and you can enjoy it longer.





ADRIA MINI II Page13



ALYTUS Page 14



ANTIC Page 16



ARKTIC Page 17



ARKTIC 12 with hotplate Page 18



AVESTA | Page 19



AZUL Page 20



ČIČMANY Page 21



EBOLI Page 22



EMPOLI Page 23



FARO Page 24



FORESTA



JONSBO Page 26



JONSBO with an oven



LAROS Page 28



LEVANGER Page 29



LIVORNO Page 30



MADEIRA Page 32



MANTA 🚄



MATERA Page 34



NORDBY A



SALERNO II Page 36



SARA Page 37



SKARNES Page 38



SKIVE II Fage 39



TREVISO MINI Page 40



UKA Page 42



VAASA PLUS III / V Page 43

[222]

Heat accumulation

For long-term radiation of heat.

After 2 hours of operation the stove radiates heat for 10 more hours.



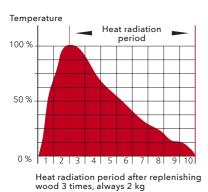
Optional accessory for the ANTIC and LAROS fireplace stove.

New HAAS+SOHN
accumulation set made
of magnesite has double
accumulation capacity than
steatite. You can add the
accumulation set anytime
later.

The installation is very simple.

Heat accumulation graph:

After 2 hours of operation the stove radiates heat for 10 more hours.



Replaceable exchanger

You can add the exchanger to the stove anytime, or remove it and replace it with a blind flange. This allows additional connection to a heating system (central heating) or refitting to hot-air operation.



] STOP

Closable Air Supply

If you don't use the stove for heating, you can close the air supply. This will prevent the escape of the warm air through the stove.



Tertiary combustion

Combustion releases flammable gases from the fuel. Thanks to tertiary combustion, the gases will not escape through the chimney but they will burn and transform into heat. Each log or briquette will be utilised completely. It means greater efficiency and lower fuel consumption.



External air supply (CPV)

Optional supply of air from outside. Inside you can breathe better because the stove doesn't burn air that has already been heated once. Ideal for houses with thermal insulation, necessary for passive and low-energy buildings.



Reflective glass

For greater efficiency of a heat exchanger. The reflective glass reflects heat back into the hearth. Therefore, more heat flows into the water in the exchanger and less into the room.



Enamel technology

Long-term resistance to scratches, easy to clean.





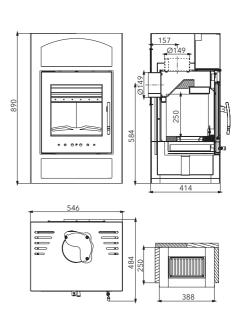
Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		2.5-8.2 kW			
Efficiency			78% A		
Heating ability			max. 148 m ³		
Dimensions h / w / d		890 / 546 / 414 mm			
Weight		95 kg			
Fuel consumption / h		0.8-2.4 kg			
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		33 cm			
	→ Ø 150 i	mm	(∅ 150	0 mm	
			- rear	800 mm 200 mm 200 mm	



ADRIA MINI II black, beige ceramics 0431715010000







Easy control

Easy control air inlet regulation - easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

Efficiency			80% A	
Heating ability	Heating ability			
Dimensions h / w /	d	1,002 / 550 / 566 mm		
Weight		120 kg		
Fuel consumption / h		2.3 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		*	33 cm 🔗 🎁	
1 ∅ 100 mm	→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm	

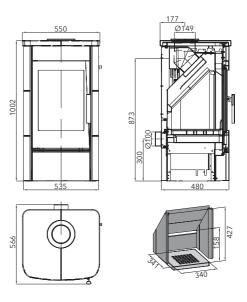
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



ALYTUS anthracite, havana tile 0435015000000



ALYTUS black, white tile 0435015300000



COVER CAP when using rear flue

Tile colour white Tile colour havana

0435015006100 0435015016100







Easy contro

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Heat accumulation

for long-term radiation of heat

Capacity		2.9	-6.5 kW	
Efficiency		809	6 A	
Heating ability		max	x. 117 m ³	
Dimensions h / w /	Dimensions h / w / d		1,171 / 540 / 579 mm	
Weight		145	i kg	
Fuel consumption	/ h	1.9	kg	
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		*	33 cm	
1			∱ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 150 mm lateral 150 mm	



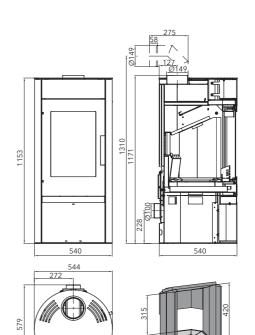
ANTIC anthracite, white sides 0420915620000



ANTIC anthracite, black 0420915610000



ACCUMULATION SET 53 kg 0420915500000







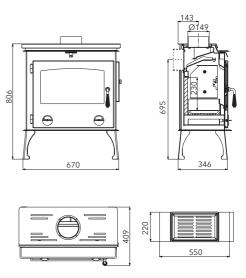
Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		3.3-12.1 kW			
Efficiency			80% A		
Heating ability			max. 218 m ³		
Dimensions h / w / d			806 / 670 / 409 mm		
Weight		92 kg			
Fuel consumption / h		3.5 kg			
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		50 cm			
	→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm		
			front 800 mm rear 300 mm lateral 300 mm		



ARKTIC black 0470315000000







Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



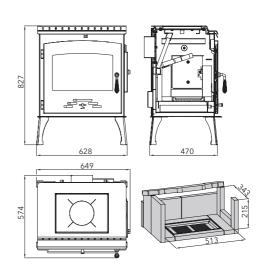
Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug

Capacity		4-12.3 kW			
Efficiency	Efficiency		76% A		
Heating ability		ma	max. 218 m ³		
Dimensions h / w / d		827 / 649 / 574 mm			
Weight		132 kg			
Fuel consumption / h		0.8	0.8-3.7 kg		
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		4	50 cm	P	
	→ Ø 150 i	mm			
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	



ARKTIC 12 with hotplate black 0470615100000







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



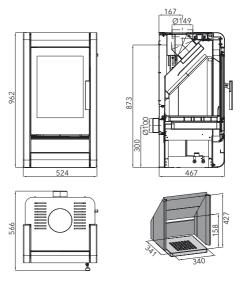
Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

Efficiency 80% A Heating ability max. 146 m³ Dimensions h / w / d 962 / 524 / 566 mm Weight 162 kg Fuel consumption / h 2.3 kg Chimney draught 12 Pa	Capacity			2.7-8.1 kW		
Dimensions h / w / d 962 / 524 / 566 mm Weight 162 kg Fuel consumption / h 2.3 kg Chimney draught 12 Pa	Efficiency			80% A		
Weight 162 kg Fuel consumption / h 2.3 kg Chimney draught 12 Pa	Heating ability			max. 146 m ³		
Fuel consumption / h 2.3 kg Chimney draught 12 Pa	Dimensions h / w / d			962 / 524 / 566 mm		
Chimney draught 12 Pa	Weight			162 kg		
	Fuel consumption / h			2.3 kg		
	Chimney draught			12 Pa		
Fuel 33 cm 33 cm	Fuel		33 cm 7			
↑ Ø 100 mm	1	→ Ø 150 i	mm	♦ Ø 150 mm		
→ rear 400 mm				front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		



AVESTA black, Woodstone Prestige 0435016100000







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



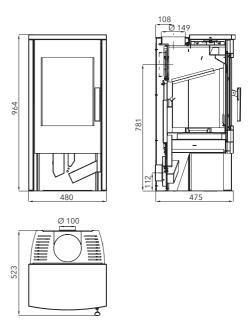
Closable external air intake

central air intake closing system – no heat loss

	Capacity Efficiency Heating ability Dimensions h / w / d Weight Fuel consumption / h Chimney draught		3-6.4 kW		
			81 % A ⁺		
			ma	x. 114 m ³	
			964 / 480 / 475 mm		
			129 kg		
			2 kg		
			12 Pa		
	Fuel		*	33 cm	
		→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm	
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	



AZUL black, Woodstone Prestige 0429515300000





DID YOU KNOW THAT ...

stove tiles are not the privilege of just fireplace stoves? You can also find them on pellet stoves. Moreover, they can have a modern and metallic design; you can choose more than the classic style.

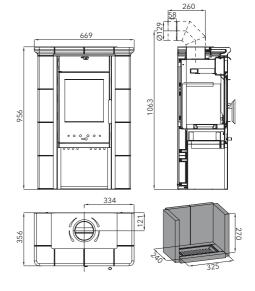
Capacity	2-6.3 kW
Efficiency	80% A
Heating ability	max. 114 m³
Dimensions h / w / d	956 / 669 / 356 mm
Weight	117 kg
Fuel consumption / h	1.83 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm 🔗 🗐
	(∅ 130 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm



ČIČMANY black, ivory, olive 0434325000000



ČIČMANY black, ivory, brown 0434325010000







Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



EBOLI black, tabak tile 0332215560000



EBOLI black, caramel tile 0332215540000



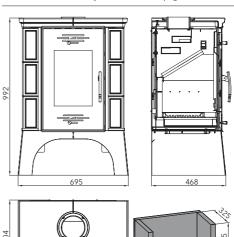
EBOLI black, green tile 0332215510000



EBOLI black, brown tile 0332215500000

	Capacity Efficiency Heating ability Dimensions h / w / d Weight Fuel consumption / h Chimney draught		2.6-8.4 kW		
			76% A		
			ma	x. 144 m³	
			992 / 695 / 504 mm		
			156 kg		
			0.7-2.4 kg		
			12 Pa		
	Fuel		*	33 cm	
		→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm	
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

Accessories for stoves you'll find on the pages 60,75-77



COVER CAP when using rear flue

_	
Tile colour tabak tile	0332215066103
Tile colour caramel tile	0332215046103
Tile colour green tile	0332215016103
Tile colour brown tile	0332215006103

Tile – the colour may differ, or may contain haris cracks.





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



EMPOLI black, caramel tile 0332215240000



EMPOLI black, brown tile 0332215200000



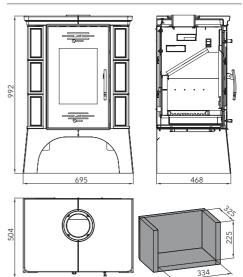
EMPOLI black, bordeaux tile 0332215220000



EMPOLI black, green tile 0332215210000

Capacity		2.6-8.4 kW			
Efficiency			76% A		
Heating ability			max. 144 m ³		
Dimensions h / w / d		992 / 695 / 504 mm			
Weight		156 kg			
Fuel consumption / h		0.7-2.4 kg			
Chimney draught		12 Pa			
Fuel		33 cm			
	→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm		
			front 800 mm		

Accessories for stoves you'll find on the pages 60,75-77



COVER CAP when using rear flue

cover an union asing real mac					
Tile colour caramel tile	0332215046103				
Tile colour brown tile	0332215006103				
Tile colour bordeaux tile	0332215026103				
Tile colour green tile	0332215016103				
	Tile colour caramel tile Tile colour brown tile Tile colour bordeaux tile				





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system
- no heat loss

Capacity		3-0	0.3 KVV
Efficiency		809	% A ⁺
Heating ability		max. 113 m ³	
Dimensions h / w / d		1,100 / 745 / 451 mm	
Weight		169	9 kg
Fuel consumption / h		1.9 kg	
Chimney draught		12 Pa	
Fuel		*	33 cm
1	→ Ø 150 i	mm	∱ Ø 150 mm
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm



FARO black, honey cake **0424637000000**

***	000	
		112
78	1000	
	~4	
		T.

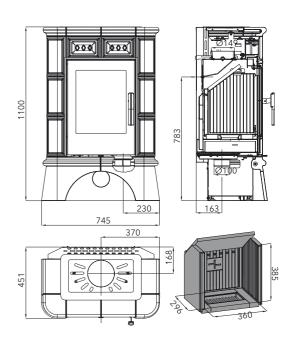
FARO black, ivory 0424637020000



FARO black, green tile 0424637010000



FARO black, brown tile 0424637030000







Easy contro

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



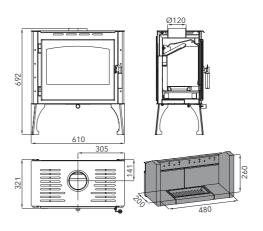
Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

Capacity		2.7-8.1 kW		
Efficiency	76% A			
Heating ability	max. 146 m ³			
Dimensions h / w /	692 / 610 / 321 mm			
Weight		72 kg		
Fuel consumption / h		2.5 kg		
Chimney draught		11 Pa		
Fuel		50 cm		
		₫ Ø 120 mm		
		front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		



FORESTA black, wood décor tile 0470815100000







Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Easy control

Easy control air inlet regulation - easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

	Efficiency		809	80% A ⁺	
	Heating ability		max. 147 m ³		
	Dimensions h / w / d (tile) Dimensions h / w / d (stone)		837 / 697 / 453 mm 849 / 688 / 453 mm		
	Weight (tile / stone)			148 / 181 kg	
Fuel consumption /		/ h	2.5 kg		
	Chimney draught		12 Pa		
	Fuel		*	3 50 cm ◎	
	↑ Ø 100 mm		mm	∱ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 400 mm		

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77



JONSBO black, Speckstein 0434716110000



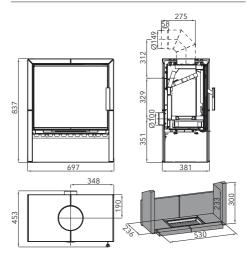
JONSBO black, ivory 0434716000000



JONSBO black, grey 0434716010000



JONSBO black, Woodstone Prestige 0434716100000



COVER CAP when using rear flue

Tile colour grey	0434716005009
Tile colour ivory	0434715035009
Stone colour Speckstein	0434716111110
Stone colour Woodstone	0434716101110

Tile - the colour may differ, or may contain haris cracks. Natural stone - the colour/structure may differ.





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



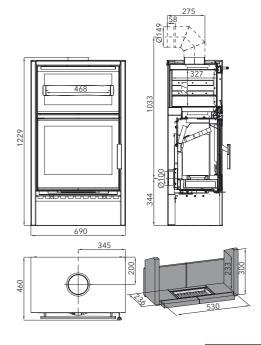
Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

Capacity		4-8.1 kW		
Efficiency		88% A +		
Heating ability		max. 146 m ³		
Dimensions h / w / d		1,2	1,229 / 690 / 460 mm	
Weight		195	195 kg	
Fuel consumption / h		2.2 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		*	50 cm	
(→ Ø 100 mm			♦ Ø 150 mm	
			front 950 mm rear 400 mm lateral 200 mm	



JONSBO anthracite 0434715350000







Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss



Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

	Capacity			3-6.4 KW	
	Efficiency Heating ability			81% A ⁺	
				x. 115 m ³	
	Dimensions h / w / o		964 / 589 / 482 mm 1,177 / 589 / 482 mm		
	Weight (Piccolo / Grande)			126 kg / 141 kg	
	Fuel consumption / h		1.9 kg		
	Chimney draught		11 Pa		
	Fuel		*	33 cm	
			mm	∱ Ø 150 mm	
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	



LAROS PICCOLO black, side sheet metal lining 0424617500000



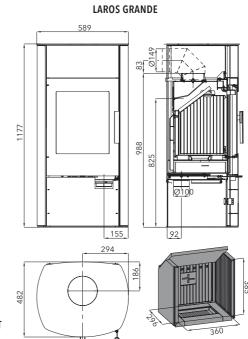
LAROS GRANDE black, side sheet metal lining 0424617400000



ACCUMULATION SET FOR LAROS GRANDE 57 kg 0424617401000



BOTTOM DOOR LAROS PICCOLO - SET 0424617401330







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity		2-6	.2 kW	
Efficiency		779	77% A	
Heating ability		ma	max. 111 m ³	
Dimensions h / w / d		900	900 / 490 / 401 mm	
Weight		108 kg		
Fuel consumption / h		1.8 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		33 cm		
↑ Ø 100 mm	→ Ø 130 i	mm	♦ Ø 130 mm	
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm	



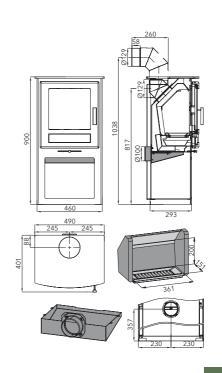
LEVANGER black 0434817600000



EXTERNAL AIR INTAKE 0434817001320



ADAPTOR 130/150 0434815005450





DID YOU KNOW THAT ...

thanks to its unique graining, natural sandstone cladding makes each stove an original? Moreover, it absorbs heat and emits it into the space even if the stove is not burning.

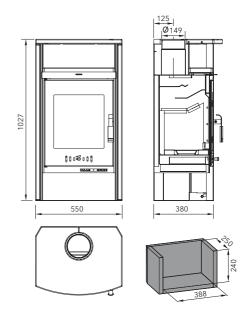
Capacity		2.4-7.4 kW		
Efficiency	81% A ⁺			
Heating ability		max. 133 m ³		
Dimensions h / w / d	mensions h / w / d 1,027 / 550 / 432			0 / 432 mm
Weight		135 kg		
Fuel consumption / h		2.2 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		33 cm		
			\bigcirc	Ø 150 mm
			- 🗅 -	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm



LIVORNO anthracite, sandstone 0427515171000



LIVORNO anthracite, Brownstone 0427515400000









Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel $% \left(\frac{1}{2}\right) =\left(\frac{1}{2}\right) \left(\frac{1}{$

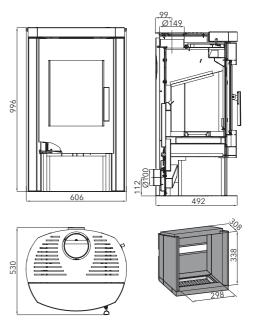
Capacity		3-6.4 kW		
Efficiency			% A ⁺	
Heating ability	Heating ability			
Dimensions h / w /	Weight (Speckstein / Woodstone)		996 / 606 / 530 mm	
			136 kg / 130 kg	
Fuel consumption			1.6 kg	
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		*	33 cm	
		nm	₫ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 100 mm lateral 150 mm	



MADEIRA black, Speckstein antic 0429617520000



MADEIRA black, Woodstone Prestige 0429617500000



Natural stone – the colour/structure may differ.





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply ideal for low-energy houses

Capacity		2.3	-7.2 kW	
Efficiency		819	6 A +	
Heating ability	Heating ability			
Dimensions h / w /	Dimensions h / w / d		856 / 740 / 547 mm	
Weight		131	kg	
Fuel consumption	Fuel consumption / h		2.2 kg	
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		*	33 cm 🔊 🗂	
(→ Ø 100 mm	→ Ø 150 i	nm	♦ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77

COVER CAP when using rear flue

Tile colour green tile 0434215026111
Tile colour brown tile 0434215006111
Tile colour honey cake 0434215016111



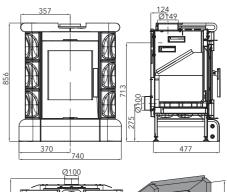
MANTA black, green tile 0434215020000

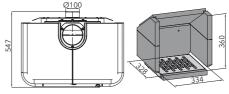


MANTA black, brown tile 0434215000000



MANTA black, honey cake 0434215010000









Easy contro

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug

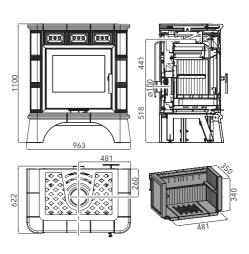
Capacity	4-7.9 kW		
Efficiency	78% A		
Heating ability	max. 142 m³		
Dimensions h / w / d	1,100 / 963 / 622 mm		
Weight	287 kg		
Fuel consumption / h	2.4 kg		
Chimney draught	11 Pa		
Fuel	50 cm		
↑ Ø 100 mm	(∅ 160 mm		
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm		



MATERA black, honey cake 0435215100000



MATERA black, ivory 0435215200000







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss



WOOD BOX black 0422017600000

NORDBY black, Greystone 0422017520000

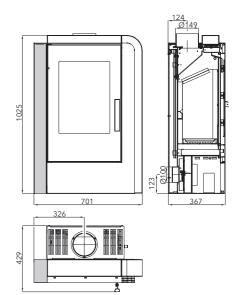


NORDBY black, Woodstone Prestige 0422017500000



NORDBY black, Speckstein 0422017510000

Capacity			2-6.4 kW			
Efficiency			80% A			
Heating ability			max. 113 m ³			
Dimensions h / w / d		1,025 / 701 / 367 mm				
Weight (Woodstone / Speckstein)		174 / 186 kg				
Fuel consumption / h		1.8 kg				
Chimney draught		11 Pa				
Fuel			33 cm (5)			
(100 mm	→ Ø 150 mm		₫ Ø 150 mm			
			front 1000 mn rear 50 mn lateral 150 mn			







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss

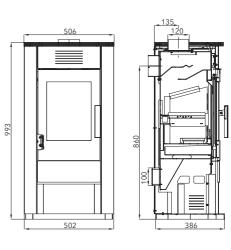
	Capacity			Z.1-4.4 KVV		
	Efficiency			84% A ⁺		
	Heating ability		max. 79 m ³			
	Dimensions h / w / d (anthracite) Dimensions h / w / d (black) Weight Fuel consumption / h Chimney draught			993 / 506 / 427 mm 984 / 512 / 427 mm 92 kg		
				1.1 kg		
				12 Pa		
	Fuel		29 cm			
	(↑ Ø 100 mm	→ Ø 120 i	mm	Φ	Ø 120 mm	
				- 🗅 -	front 800 mm rear 150 mm lateral 200 mm	

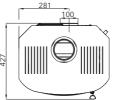


SALERNO II anthracite, cast grey 0420414500000



SALERNO II black, glass top plate 0420414580000







DID YOU KNOW?

We're not only here for you before the selection and purchase of the fireplace, but also after. Our customer service team is ready to help you, whether your questions are about maintenance, prevention or ordering spare parts. Just write to poradna@haassohn.com.

Capacity		2-6.3 kW		
Efficiency		80 % A		
Heating ability		max. 114 m ³		
Dimensions h / w / d		782	782 / 489 / 344 mm	
Weight		91 kg		
Fuel consumption / h		1.8 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		*	30 cm 🔗 👸	
			♦ Ø 130 mm	
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

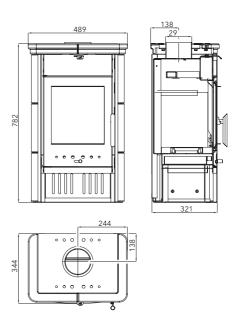
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77



SARA black, honey cake **0434315010000**



SARA black, capuccino 0434315020000







Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

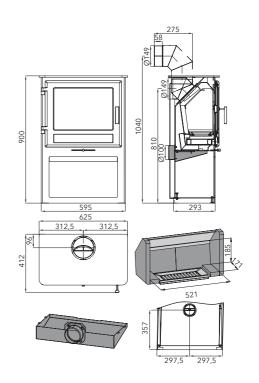
Capacity		2.7	-8.3 kW	
Efficiency		75% A		
Heating ability	Heating ability		max. 149 m ³	
Dimensions h / w / o	Dimensions h / w / d		900 / 595 / 412 mm	
Weight		126	kg	
Fuel consumption / h		2.5 kg		
Chimney draught		12	Pa	
Fuel		4	50 cm	
∫ → Ø 100 mm	→ Ø 150 r	nm	₫ Ø	150 mm
				front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77



SKARNES black 0434818600000









Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Closable external air intake

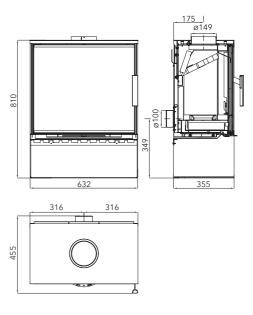
central air intake closing system - no heat loss

Capacity		4-1	2.3 kW
Efficiency		77% A	
Heating ability		max. 221 m ³	
Dimensions h / w / d		810 / 632 / 455 mm	
Weight		125	i kg
Fuel consumption / h		3.1 kg	
Chimney draught		12 Pa	
Fuel		*	3 50 cm ⊘ 🎒
(→ Ø 100 mm	→ Ø 150	mm	♦ Ø 150 mm
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



SKIVE II black 0434715650000





DID YOU KNOW THAT ...

some components such as the gasket, fire-clay lining and grate wear over time and may deteriorate. They can still even be ordered as spare parts for models that are no longer in the current offer.

Capacity	2-6.3 kW		
Efficiency	80% A		
Heating ability	max. 114 m ³		
Dimensions h / w / d	823 / 693 / 366 mm		
Weight	115 kg		
Fuel consumption / h	1.8 kg		
Chimney draught	12 Pa		
Fuel	33 cm 🔗 🗐		
	(∅ 130 mm		
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm		

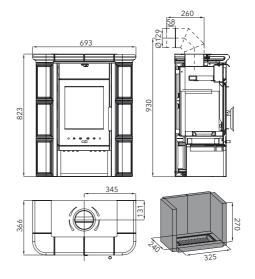
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



TREVISO MINI black, green tile 0434320000000



TREVISO MINI black, ivory 0434320010000









Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity	2-6.2 kW
Efficiency	77% A
Heating ability	max. 111 m ³
Dimensions h / w / d	625 / 460 / 401 mm
Weight	86 kg
Fuel consumption / h	1.8 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm
↑ Ø 100 mm	mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77



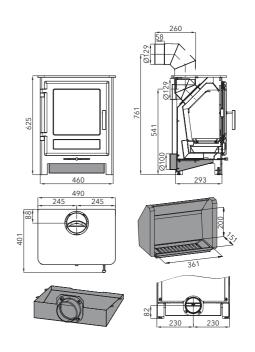
UKA black 0434815100000



EXTERNAL AIR INTAKE 0434817001320



ADAPTOR 130/150 0434815005450







VAASA PLUS III anthracite, silver 0430815090000



VAASA PLUS III anthracite, silver 0430815030000

· · · · · ·	
354.65	

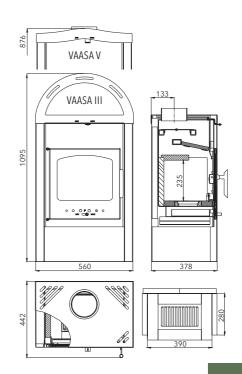
VAASA PLUS V anthracite, silver 0430815110000



VAASA PLUS V anthracite, silver 0430815050000

Capacity		3.7	-7.2 kW		
Efficiency	Efficiency		79% A		
Heating ability		ma	max. 129 m ³		
Dimensions h / w / d (III) Dimensions h / w / d (V)			95 / 560 / 378 mm 5 / 560 / 378 mm		
Weight (III / V)		88 / 85 kg			
Fuel consumption / h		2.1 kg			
Chimney draught		10	Pa		
Fuel		*	33 cm		
			∱ Ø 150 mm		
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm		

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77





QUALITY TIMES with our stove









ADRIA II with heat exchanger Page 48



ALMO II with heat exchanger Page 49



ALYTUS II with heat exchanger Page 50



ANDRUS with heat exchanger Page 51



AVESTA II with heat exchanger Page 52



EBOLI AL II with heat exchanger Page 53



EMPOLI AL II with heat exchanger Page 54



MANTOVA AL II with heat exchanger Page 55



MATERA with heat exchanger Page 56



NIVALA with heat exchanger Page 57



TREVISO II with heat exchanger Page 58



WERFEN 9 with heat exchanger Page 59





Smart heating with HAAS+SOHN

A stove can be more than just an interior accessory, it can heat the entire house. Fireplace stoves with a heat exchanger can be connected to the central heating and heat the water in radiators. A quality warm-water heat exchanger can transfer 70% of the heat to water. Our stoves with exchangers have enough power to heat service water as well. A few logs can not only make you warm, but also prepare hot water for you.



Patented exchanger cleaning

Cleaning the exchanger is even easy with the door closed. You can remove the debris from the tubes simply by moving the wiper blade.



Replaceable heat exchanger

You can add the exchanger to the stove at any time, or remove it and replace it with a plug. This allows additional connection to a heating system (central heating) or refitting to hot-air operation.

Part of the heat is used to heat the space in which the stove is installed (1). The rest is stored in the accumulation tank (2), which can also be supplied from other heat sources, e.g., boilers (4), solar panels (3). When needed, the heat from the tank can be supplied to the heating system (radiators) (5) or it can be used to heat water (6).

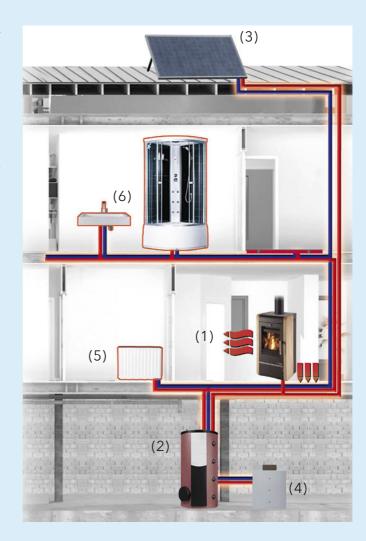
Warning:

The exchanger cannot be used without a connection to a heating system. Only a specialised company can make the connection.



Automatic controller of primary combustion air

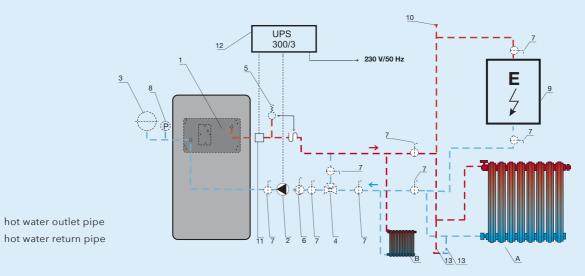
Prevention of the stove from overheating after a power failure. After a power failure the circulating pump, which pumps water into the radiators, stops working. The heat accumulates in the exchanger and there's a risk of it overheating (the water temperature in the system is near boiling point). When the water in the exchanger reaches 95 °C, the thermostatic valve shuts off the primary air supply. This will reduce the combustion and prevent the temperature from increasing.



CONNECTION DIAGRAM WHEN USING UPS

Informative diagram of the heating system.

Overheating protection during electrical power failure by using an uninterrupted power supply (UPS).

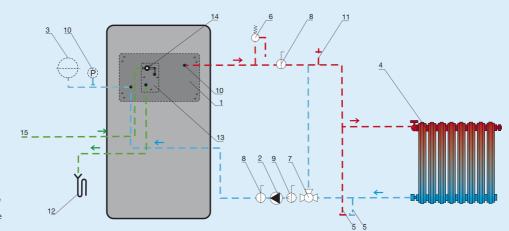


LEGEND:

- 1. fireplace stoves with exchanger
- 2. circulation pump
- 3. expansion tank
- 4. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 $^{\circ}\text{C})$
- 5. pressure relief valve
- 6. closing filter
- 7. ball shut-off valve
- 8. pressure gauge
- 9. electric boiler
- 10. ventilation valve
- 11. attached thermostat
- 12. UPS ("backup power supply")
- 13. release vent
- A. connection to the entire heating system
- B. connection to part of the heating system

DIAGRAM OF CONNECTION WITH COOLING LOOP

Informative diagram of connection of the exchanger with the cooling loop to the hot-water exchanger, against overheating in the event of an electrical power outage.



hot water outlet pipe hot water return pipe

LEGEND:

- 1. exchanger
- 2. circulation pump
- 3. expansion tank
- 4. radiator
- 5. release vent
- 6. pressure relief valve
- 7. thermo-regulation valve, e.g. ESBE TV 25 (60-75 °C)
- 8. ball shut-off valve
- 9. BALL closing filter
- 10. pressure gauge

- 11. ventilation valve
- 12. waste
- 13. cooling exchanger (loop)
- 14. relief heat valve
- 15. connected to cold water line





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



Cooling loop

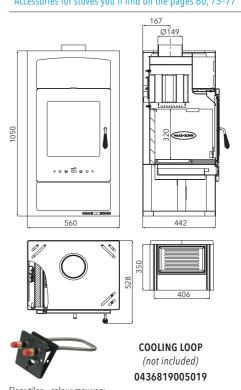
protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



ADRIA II black, beige ceramics 0431015000000

Capacity (in heaters)	3.4-10.5 kW (5 kW)
Efficiency	81% A ⁺
Heating ability	max. 181 m ³
Dimensions h / w / d	1,050 / 560 / 442 mm
Weight	136 kg
Fuel consumption / h	2.9 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm 🔊 🗊
	♦ Ø 150 mm
	front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



Floor tiles - colour may vary.





Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Heat exchanger cleaning

simple and clean



External combustion air supply

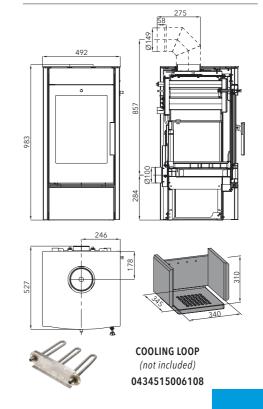
ideal for low-energy houses



ALMO II black 0434518020000

Capacity (in heaters)	3.3-10.2 kW (7.8 kW)
Efficiency	79% A
Heating ability	max. 184 m³
Dimensions h / w / d	983 / 492 / 527 mm
Weight	142 kg
Fuel consumption / h	3.1 kg
Chimney draught	11 Pa
Fuel	33 cm
(→ Ø 100 mm	(∅ 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77







Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Heat exchanger cleaning

simple and clean



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

1 4

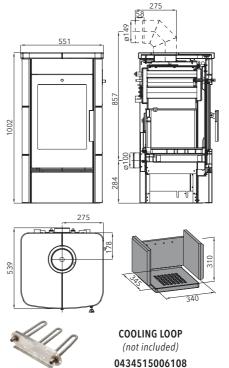
ALYTUS II anthracite, havana tile 0434517700000



ALYTUS II black, white tile 0434517600000

Capacity (in heaters)	3.3-10.2 kW (7.8 kW)		
Efficiency	79% A		
Heating ability	max. 184 m ³		
Dimensions h / w / d	1,002 / 551 / 539 mm		
Weight	153 kg		
Fuel consumption / h	3.1 kg		
Chimney draught	11 Pa		
Fuel	33 cm		
√ Ø 100 mm	₫ Ø 150 mm		
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



Tile - the colour may differ, or may contain haris cracks.





Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Automatic primary combustion air regulator

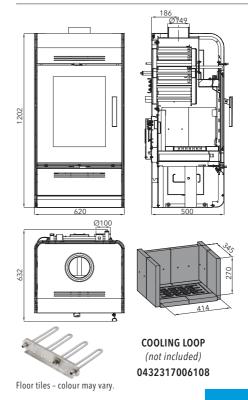
prevents problems during power outages



ANDRUS black, beige ceramics 0433337000000

Capacity (in heaters)	5-14.9 kW (10.1 kW)	
Efficiency	85% A ⁺	
Heating ability	max. 268 m³	
Dimensions h / w / d	1,202 / 620 / 632 mm	
Weight	246 kg	
Fuel consumption / h	4.1 kg	
Chimney draught	12 Pa	
Fuel	33 cm 🔗 🗊	
↑ Ø 100 mm	(∅ 150 mm	
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm	

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77







Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Heat exchanger cleaning

simple and clean



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



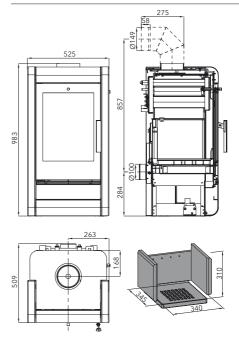
AVESTA II black, Woodstone Prestige 0434617600000



COOLING LOOP (not included) 0434515006108

3.3-10.2 kW (7.8 kW)
79% A
max. 184 m³
983 / 525 / 509 mm
196 kg
3.1 kg
11 Pa
33 cm
(∅ 150 mm
front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77







Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Automatic primary combustion air regulator prevents problems during

power outages Heat exchanger cleaning simple and clean







EBOLI AL II black, tabak tile 0332315760000



EBOLI AL II black, green tile 0332315710000



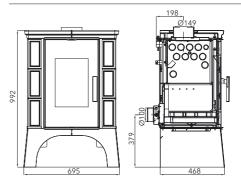
EBOLI AL II black, caramel tile 0332315740000

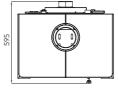


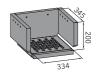
EBOLI AL II black, brown tile 0332315700000

Capacity (in heater	y (in heaters) 4		2.2 kW (8.5 kW)
Efficiency		829	% A ⁺
Heating ability		ma	x. 218 m ³
Dimensions h / w /	ď	992	2 / 695 / 595 mm
Weight		166	kg
Fuel consumption	/ h	3.5	kg
Chimney draught		12	Pa
Fuel			33 cm 🔗 📁
1			₫ Ø 150 mm
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77







COVER CAP when using rear flue

 coven con union using roan nac					
Tile colour tabak tile	0332215066103				
Tile colour caramel tile	0332215046103				
Tile colour green tile	0332215016103				
Tile colour brown tile	0332215006103				

Tile - the colour may differ, or may contain haris cracks.





Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Automatic primary combustion air regulator prevents problems during power outages



Heat exchanger cleaning simple and clean



EMPOLI AL II black, caramel tile 0332315540000



EMPOLI AL II black, brown tile 0332315500000



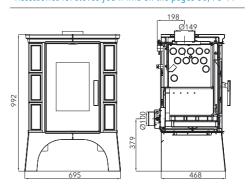
EMPOLI AL II black, bordeaux tile 0332315520000

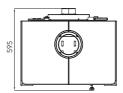


EMPOLI AL II black, green tile 0332315510000

	Capacity (in heaters)		4-1	2.2 kW (8.5 kW)	
	Efficiency		829	% A ⁺	
	Heating ability			x. 218 m ³	
	Dimensions h / w / d Weight Fuel consumption / h Chimney draught Fuel Arrow 100 mm Crim 0 150 m		Dimensions h / w / d 992 / 695 / 595 mm		2 / 695 / 595 mm
			Weight 166 kg		kg
			3.5 kg		
			12 Pa		
			*	33 cm 🔗 🗂	
			mm	₫ Ø 150 mm	
				front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77







COVER CAP when using rear flue

Tile colour caramel tile	0332215046103
Tile colour brown tile	0332215006103
Tile colour bordeaux tile	0332215026103
Tile colour green tile	0332215016103

Tile - the colour may differ, or may contain haris cracks.





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Heat exchanger cleaning simple and clean

Capacity (in heater	Capacity (in heaters) Efficiency Heating ability		-10 kW (7.4 kW)		
Efficiency			6 A		
Heating ability			Heating ability max. 181 m ³		x. 181 m³
Dimensions h / w /	d	962 / 506 / 595 mm			
Weight (dlažba / p	Weight (dlažba / plech) Fuel consumption / h Chimney draught Fuel → Ø 100 mm → Ø 150 m		ight (dlažba / plech) 134 / 128 kg		l / 128 kg
Fuel consumption			2.7 kg		
Chimney draught			12 Pa		
Fuel			9		
(↑ Ø 100 mm			♦ Ø 150 mm		
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm		

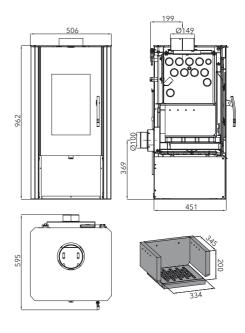
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



MANTOVA AL II anthracite, silver door 0433715100000



MANTOVA AL II black, beige ceramics 0433715150000







Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



Heat exchanger cleaning

simple and clean



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Efficiency	80% A		
Heating ability	max. 220 m ³		
Dimensions h / w / d	1,100 / 963 / 622 mm		
Weight	316 kg		
Fuel consumption / h	3.6 kg		
Chimney draught	11 Pa		
Fuel	50 cm		
↑ Ø 100 mm	(∅ 160 mm		
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		

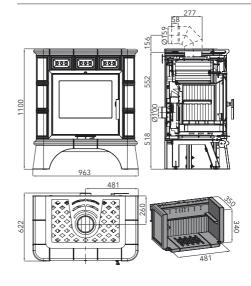
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



MATERA black, ivory 0435215010000



MATERA black, honey cake 0435215000000





COOLING LOOP (not included) 0419018155018





Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Automatic primary combustion air regulator

prevents problems during power outages



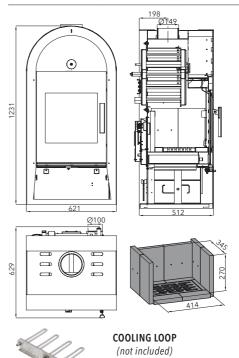
NIVALA anthracite, grey ceramics 0432337010000



NIVALA black, beige ceramics 0432337000000

Capacity (in heaters)	5-15.3 kW (10.1 kW)
Efficiency	85% A ⁺
Heating ability	max. 268 m³
Dimensions h / w / d	1,231 / 621 / 629 mm
Weight	221 kg
Fuel consumption / h	4.1 kg
Chimney draught	12 Pa
Fuel	33 cm 🔊 🗐
√ Ø 100 mm	∱ Ø 150 mm
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77





0432317006108

Floor tiles - colour may vary.





Tertiary combustion air supply directly to the flame saves fuel



Replaceable exchanger option of replacing the exchanger with a dummy plug



Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



TREVISO II black, honey cake 0433930020000



TREVISO II black, brown tile 0433930010000



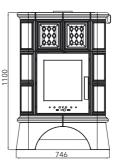
TREVISO II black, green tile 043393000000



TREVISO II black, ivory 0433930030000

Capacity (in heaters)		2.7	-8.2 kW (5 kW)	
Efficiency		809	% A	
Heating ability		max. 143 m ³		
Dimensions h / w /	Dimensions h / w / d		00 / 746 / 483 mm	
Weight		203 kg		
Fuel consumption / h		2.5 kg		
Chimney draught		12 Pa		
Fuel		33 cm		
			♦ Ø 150 mm	
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm	

Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75-77









COOLING LOOP (not included) 0332015005029

Tile – the colour may differ, or may contain haris cracks.





Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



Heat exchanger cleaning

simple and clean



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity (in heater	rs)	4-1	2.2 kW (8.4 kW)
Efficiency		809	% A
Heating ability		ma	x. 220 m ³
Dimensions h / w /	′ d	1,0	22 / 661 / 656 mm
Weight		221	1 kg
Fuel consumption	/ h	3.6	kg
Chimney draught		11	Pa
Fuel		*	50 cm
(↑ Ø 100 mm			₫ Ø 160 mm
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm
			/0.75.77

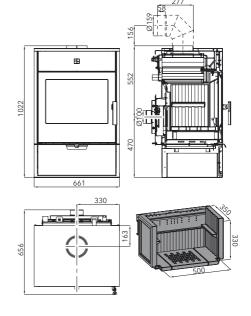
Accessories for stoves you'll find on the pages 60, 75–77



WERFEN 9 black, cast iron door 0419018150000



COOLING LOOP (not included) 0419018155018



HEAT EXCHANGERS, CAPS, COOLING LOOPS



HEAT EXCHANGERS

Order nr.

ANDRUS FARUM

0432317006101



NIVALA

0432317001105



NOVARA

0618018073200



TREVISO

0332015006100

HEAT **EXCHANGERS**

Order nr.



VESTRE MARMA **ADRIA II**

0426837117000



VESUVIO II 10 kW/1S, 12 kW/2S

0619018156050



VESUVIO II 13 kW/1S, 15 kW/2S

0619018206050



WERFEN 9

0419018205050



CAPS Order nr.

ANDRUS FARUM

0432317005700



NIVALA

0432317006700



TREVISO II

0433900005000



VESTRE MARMA **ADRIA II**

0426817106011



VESUVIO II

0619018155150



WERFEN 9

0619018155150

MATERA

0435215005060





ADRIA II MARMA **VESTRE BERGAMO**

0436819005019



TREVISO

TREVISO II

0332015005029



SAVONA

VISBY



COOLING LOOP

Order nr.

ANDRUS FARUM NIVALA

0432317006108



0434515006108

VESUVIO II

0619018156017

WERFEN 9 MATERA

0419018155018



YOUR BENEFITS

- + The thermal radiation will last longer thanks to heat
- The fireplace kit can be painted individually
- → Optional fire protection kit Fireplaces real heat

DESIGN YOUR OWN FIREPLACE!

A crackling, cosy open fire and pleasant heat in the room - enjoy the "luxury" of your own fireplace. You can adapt our fireplace set so that the colour will match your living area.

EXAMPLE OF AN ASCIM CASING



Determine the fireplace location and mark its outline. (1)



Fit the fire protection on the fireplace insert (special accessory). (2)



Position the fireplace insert with a spirit level. (3)





Just follow the supplied guide and assemble all the parts. Fix them in place with the acrylic glue. (4 + 5) We supply the enclosure in a raw state.



You can coat it with any interior paint. (6)







Page 64







Page 66











with heat exchanger Pages 73-74





External combustion air supply ideal for low-energy houses



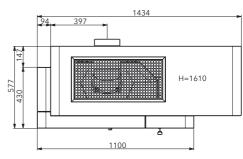
Enamel technology



ARLBERG 0601800850000

Capacity	apacity 3		-8.3 kW	1	
Efficiency		80%	6	A	
Heating ability		max	k. 149 r	n ³	
Dimensions h / w /	Dimensions h / w / d Weight Fuel consumption / h Chimney draught Fuel 100 mm 3180 r		Dimensions h / w / d 1,610 / 1434 / 577 m		34 / 577 mm
Weight			Neight 464 kg		
Fuel consumption			2.3 kg		
Chimney draught			12 Pa		
Fuel			4 5 c	m	
(0 100 mm			1	Ø 180 mm	
			- 🗅 -	front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm	

Accessories you'll find on the pages 75-77



FIRE FIGHTING PROTECTION 0648000500000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended Deli chimney flue connection: (9 p min. 1,310 mm, chimney flue diameter 180 mm.

VENTILATION GRILLE using upper outlet 0655800800000

Possibility for additional installation of a ventilation grille.

Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).





External combustion air supply ideal for low-energy houses

	Capacity Efficiency Heating ability		3.4	-7.5 kW		
			80% A			
			Heating ability max. 135 m ³			
	Dimensions h / w /	d	1,530 / 1,020 / 700 mm			
	Weight Fuel consumption / h		425 kg			
			2 kg			
	Chimney draught	Chimney draught Fuel		12 Pa		
	Fuel			33 cm		
	1	→ Ø 160 i	mm	₫ Ø 160 mm		
				front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm		
	Assessation varial find on the near		100 7			

Accessories you'll find on the pages 75-77



ASCIM II 0601851120000

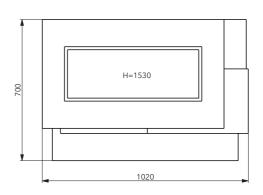


FIRE FIGHTING PROTECTION 0641851000000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,230 mm, chimney flue diameter 160 mm.

Delivery on 2 pallets (8 parts + hearth lining).



Illustrative photo – Lightweight concrete casing is delivered unpainted.





External combustion air supply ideal for low-energy houses

DACHSTEIN 0601852510000





FIRE FIGHTING PROTECTION 0641850100000

Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

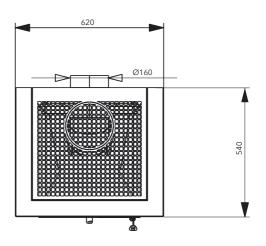
Recommended chimney flue connection: min. 1,290 mm, chimney flue diameter 160 mm.

Delivery on 2 pallets (9 parts + hearth lining).

Capacity			3.4-7.5 kW		
Efficiency		809	6 A		
Heating ability		ma	x. 135 m³		
Dimensions h / w /	d	1,6	31 / 620 / 540 mm		
Weight			316 kg		
Fuel consumption	Fuel consumption / h		2 kg		
Chimney draught	Chimney draught		12 Pa		
Fuel		33 cm			
(→ Ø 100 mm	→ Ø 160 i	mm	₫ Ø 160 mm		
			front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm		

Accessories you'll find on the pages 75-77

Option for top or rear flue connection



Illustrative photo – Lightweight concrete casing is delivered unpainted.





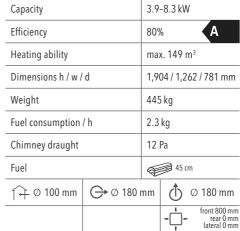
External combustion air supply ideal for low-energy houses



Enamel technology



GENF RAINBOW 0601801430000



Accessories you'll find on the pages 75-77



FIRE FIGHTING PROTECTION 0641800400000

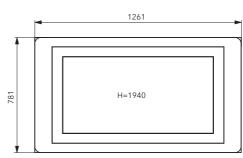
Fire protection can be ordered additionally necessary when installing against flammable or structurally sensitive walls.

Recommended chimney flue connection: min. 1,550 mm, chimney flue diameter 180 mm.

Delivery on 2 pallets (13 parts + hearth lining).



GENF RUIVONA 0601801440000



Illustrative photo – Lightweight concrete casing is delivered unpainted. The mantelpice is made of solid oak.







External combustion air supply ideal for low-energy houses



Enamel technology

Capacity			3.9-8.3 kW			
Efficiency		80% A				
Heating ability		max	x. 149 r	m³		
Dimensions h / w /	Dimensions h / w / d			1 / 455 mm		
Weight	Weight			146 kg		
Fuel consumption	Fuel consumption / h			2.3 kg		
Chimney draught	Chimney draught			12 Pa		
Fuel		*	4 5 c	:m		
∫ Ø 100 mm	↑ Ø 100 mm		Ф	Ø 180 mm		
				front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm		



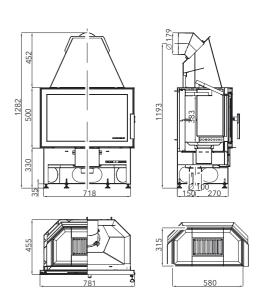
JONAVA IV black, enamel door 0618018500000



WALL FRAME black sheet metal 0618018100073



WALL FRAME enamel 0618018110073





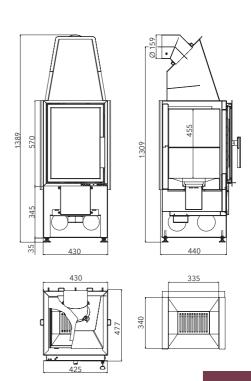


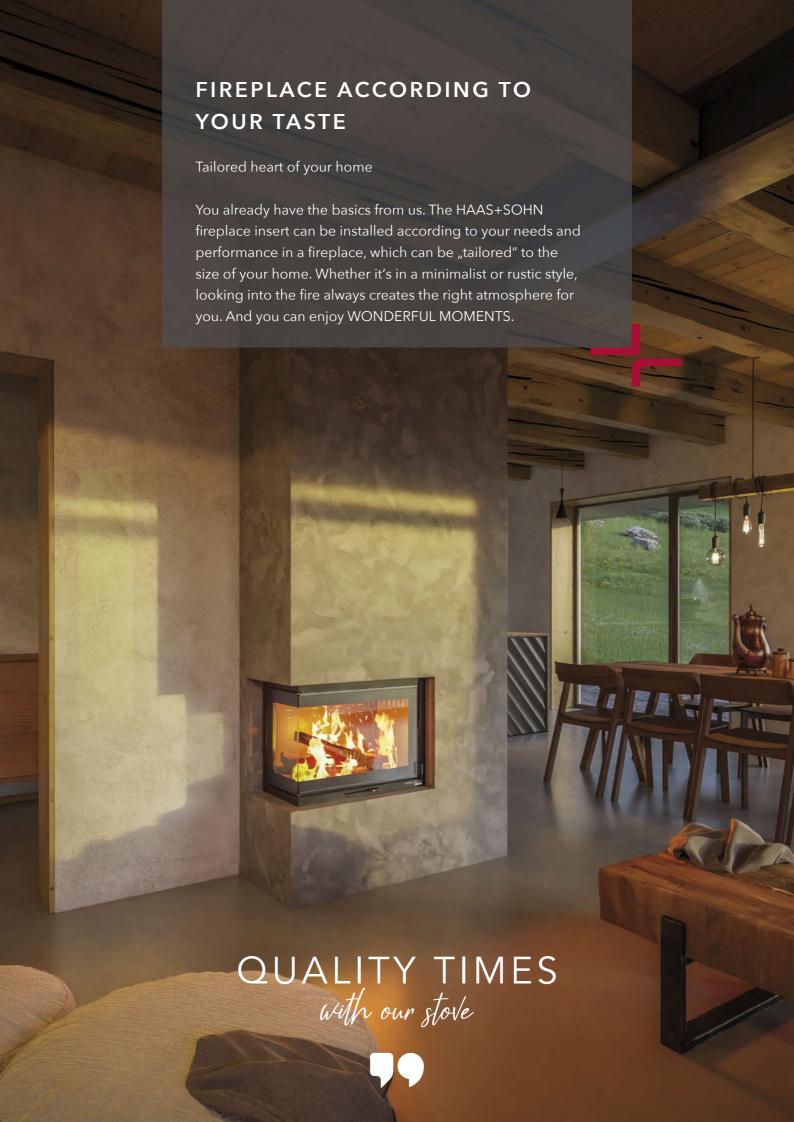
External combustion air supply ideal for low-energy houses

Capacity			3.4-7.5 kW			
Efficiency		809	%	A		
Heating ability		ma	x. 135 m	3		
Dimensions h / w /	ď	1,3	89 / 430	/ 477 mm		
Weight			120 kg			
Fuel consumption	Fuel consumption / h			2 kg		
Chimney draught	Chimney draught			12 Pa		
Fuel		33 cm		1		
(100 mm	(→ Ø 100 mm		Φ (Ø 160 mm		
				front 800 mm rear 0 mm lateral 0 mm		



MALVIK IV black 0618516570000









Closable external air intake

central air intake closing system - no heat loss



Easy control

Easy control air inlet regulation – easy air supply regulation control with just one regulator



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel

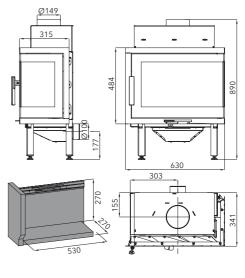


SOHO black, corner lining, left 0633015100000



SOHO black, corner lining, right 0633015000000

Capacity	3-7 kW			Capacity		kW
Efficiency		829	6 A ⁺			
Heating ability		max	x. 126 m ³			
Dimensions h / w /	d	890 / 630 / 341 mm				
Weight	79 kg					
Fuel consumption	/ h	2 kç	2 kg			
Chimney draught		11 Pa				
Fuel		*	50 cm			
1 ∅ 100 mm			(∅ 150 mm			
			front 800 mm rear 200 mm lateral 200 mm			





LEFT SOHO FRAME - SET 0633015101300



RIGHT SOHO FRAME - SET 0633015001300





Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



External combustion air supply

ideal for low-energy houses

Capacity			3.9-7.9 KVV		
Efficiency			78 / 75% A		
Heat ability (cast iron door / glas	ss print)	max. 142 / 137 m ³			
Dim. h / w / d (w/o a Dim. h / w / d (with			7 / 691 / 594 mm 2 / 691 / 594 mm		
Weight (cast iron door / glass print)			139 / 130 kg		
Fuel consumption / h			2.4 kg		
Chimney draught			11 Pa		
Fuel		*	50 cm		
(→ Ø 100 mm			₫ Ø 160 mm		
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		

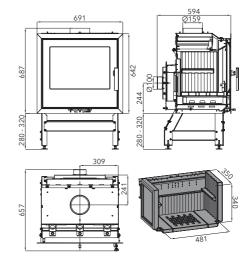
Accessories you'll find on the pages 75-77



VESUVIO II black, cast iron door 0619062150000

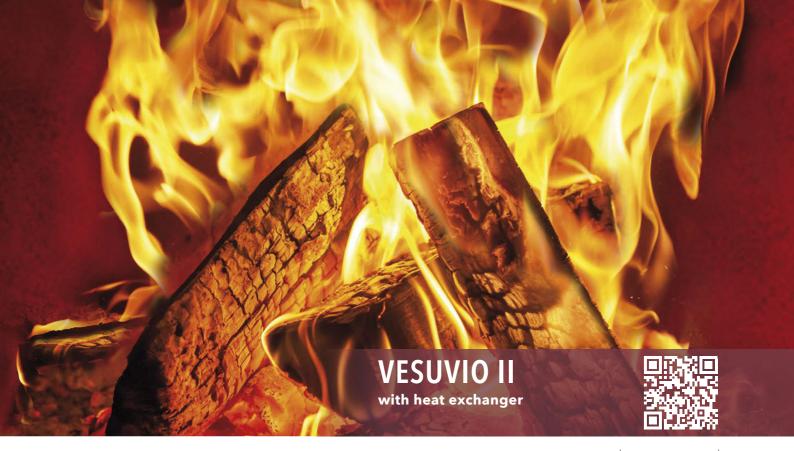


VESUVIO II black, glass print 0619062151000





0619018151300





Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Heat exchanger cleaning

simple and clean

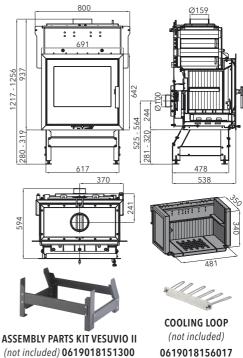
Capacity (in heaters)	7.8–15.6 kW (10 kW) 7.8–15.7 kW (12.2 kW)		
Efficiency	81% 82% A ⁺		
Heat ability (cast iron door / glass print)	max. 281 m ³ max. 283 m ³		
Dim. h / w / d (w/o a pedestal) Dim. h / w / d (with a pedestal)	937 / 800 / 594 mm 1,217 (1,256) / 800 / 594 mm		
Weight (cast iron door / glass print)	223 kg 214 kg		
Fuel consumption / h	4.6 kg 4.6 kg		
Chimney draught	12 Pa		
Fuel	50 cm		
(→ Ø 100 mm	(∅ 160 mm		
	front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm		



VESUVIO II/10/1S black, cast iron door 0619018150000



VESUVIO II/12/2S black, glass print 0619018151000







Tertiary combustion

air supply directly to the flame saves fuel



External combustion air supply

ideal for low-energy houses



Heat exchanger cleaning

simple and clean



Replaceable exchanger

option of replacing the exchanger with a dummy plug



Cooling loop

protection from exchanger overheating Not included (can be optionally added)

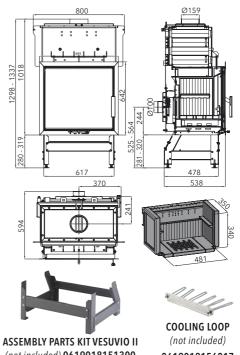


VESUVIO II/13/1S black, cast iron door 0619018200000



VESUVIO II/15/2S black, glass print 0619018210000

Capacity (in heat	ers)	10-20.2 kW (12.6 kW) 10-20.1 kW (14.7 kW)		
Efficiency		83% 80% A ⁺		
Heat ability (cast iron door / g	ass print)		x. 364 m ³ x. 362 m ³	
Dim. h / w / d (w/d Dim. h / w / d (wit			8 / 800 / 594 mm 8 (1,337) / 800 / 594 mm	
Weight (cast iron door / g	ass print)	230 kg 221 kg		
Fuel consumption	n / h	5.8 kg 6 kg		
Chimney draugh	t	12	Pa	
Fuel		4	50 cm	
∫ ← Ø 100 mn	1		₫ Ø 160 mm	
			front 800 mm rear 400 mm lateral 400 mm	



FLUE PIPES FOR FIREPLACE STOVES - SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



GAS PIPE	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 120 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	250 mm
Order nr. anthracite	1101122520000	1101125020000	1101129920000		-
Order nr. black	_	_	_	1101162510000	110118251000

GAS PIPE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
Lenght	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	500 mm	1,000 mm
Order nr. anthracite	1101132520000	1101135020000	1101139920000	1101152520000	1101155020000	1101159920000
Order nr. black	1101132510000	1101135010000	1101139910000	1101152510000	1101155010000	1101159910000



GAS PIPE WITH BUTTERFLY VALVE	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
	250 mm	500 mm	1,000 mm	250 mm	500 mm	1,000 mm
Order nr. anthracite	1101132620000	1101135120000	1101139820000	1101152620000	1101155120000	1101159820000
Order nr. black	1101132610000	1101135110000	1101139810000	1101152610000	1101155110000	1101159810000



GAS PIPE WITH CLEANING **APERTURE** Lenght Order nr. anthracite Order nr. black

Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 150 mm
500 mm	1,000 mm	500 mm	1,000 mm
1101135220000	1101139720000	1101155220000	110115972000
1101135210000	1101139710000	1101155210000	110115971000

ELBOWS AND SOCKETS FOR FIREPLACE STOVES - SHEET METAL THICKNESS 1.5 mm



GAS ELBOW	Ø 120 mm	120 mm Ø 130 mm		Ø 160 mm	Ø 180 mm		
Order nr. anthracite	1103129010000	1103139020000	1103159020000	_	_		
Order nr. black		1103139010000	1103159010000	1103169010000	1103189010000		



FLUE COLLAR	Ø 120 mm	Ø 130 mm	Ø 150 mm	Ø 160 mm
Order nr. anthracite	1105120120000	1105130120000	1105150120000	_
Order nr. black	-	1105130110000	1105150110000	1105160110000

	Ø 160 mm	Ø 180 mm
)	-	-
)	1105160110000	1105180110000



GAS ELBOW
WITH CLEANING
APERTURE
Order nr. anthracite
Order nr. black

Ø 130 mm	Ø 150 mm
1103139120000	1103159120000
1103139110000	1103159110000



1.5 mm ADJUSTABLE ELBOWS - SHEET METAL THICKNESS



ORDER NR.	Ø 150 mm	Ø 160 mm	Ø 180 mm
UNI adjust. elbow, cleaning hole 180 / 0-180° UNI 5 segments (1.5)			1101191800000
Adjustable elbow 180 / 0-90° (1.5)			1101191810000
Adjustable elbow 180 / 0-45° (1.5)			1101191820000
UNI adjust. elbow, cleaning hole 160 / 0–180° UNI 5 segments (1.5)		1101191600000	
Adjustable elbow 160 / 0-90° (1.5)		1101191610000	
Adjustable elbow 160 / 0-45° (1.5)		1101191620000	
UNI adjust. elbow, cleaning hole 150 / 0–180° UNI 5 segments (1.5)	1101191500000		
Adjustable elbow 150 / 0-90° (1.5)	1101191510000		
Adjustable elbow 150 / 0-45° (1.5)	1101191520000		



FLUE PIPES FOR PELLET STOVES







LOG BASKETS



LOG **ANGULAR BASKETS** LITTER BIN 35 x 46 x 30 cm Dimensions Colour black 1116002700000 Order nr.



MIDDLE BASKET 40 x 24 x 36 cm black, wood 1116002500000

Zugex H+S

regulator



46 x 22 x 32 cm black, wood 1116002400000

OVAL

BASKET



(WITHOUT / WITH INSTRUMENTS) 68 x 48 x 45 / 70 x 49 x 46 cm black, wood 1116002600000 / 1116001600000



BASKET DERBY (WITH INSTRUMENTS) 68 x 48 x 45 cm black, wood 1116003000000

FIREPLACE ENERGY SAVING-DRAUGHT CO



FIREPLACE TOOLS

Dimensions Colour Order nr. **BAU IV** - THREE-PIECE

58 x 20 x 20 cm black, wood

1116002200000



Zugregler H+S chimney draught regulator



ZUGEX ZUGEX ZUGEX CONTROLLER H+S 130 H+S 150 H+S 200 Order nr. 1120130110000 1120150110000 1120200110000

CONTROLLER

ZUGREGLER ZUGREGLER H+S 130 H+S 150

ZUGREGLER H+S 200

Order nr. 1120130010000 1120150010000 1120200010000

REPAIRING SPRAYS

CLEANING SPRAY



 REPAIRING SPRAY
 COLOUR BLACK

 Volume
 400 ml

 Order nr.
 0070200050005
 COLOUR ANTHRACITE400 ml

0070200020005

 REPAIRING SPRAY
 COLOUR SILVER

 Volume
 400 ml

 Order nr.
 0070200040005



FIREPLACE STOVE GLASS FLOOR PLATES

MADE OF 6 MM THICK HARDENED GLASS





Elegant and safe

- 6 mm thick hardened glass with polished edge
- floor protection from scratches
- fire protection of flammable floors (e.g. wooden floors)



GLASS FLOOR PLATES - FORM "A"

900 x 750 mm

1115409200000

Dimensions

Dimensions

Order nr.

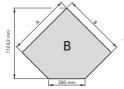
Order nr.

4 A

GLASS FLOOR PLATES - FORM "A"

1,000 x 1,000 mm

1115410200000



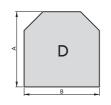
GLASS FLOOR PLATES - FORM "B"

1,000 x 1,000 mm / 580 mm 45°

1115510200000

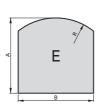


GLASS FLOOR PLATES - FORM "C" 1,000 x 1,000 mm / R = 500 mm 1115910200000



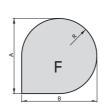
GLASS FLOOR PLATES
- FORM
A "D"

1,000 x 1,000 mm
1115610200000



GLASS FLOOR PLATES - FORM "E"

1,000 x 1,000 mm / R = 800 mm 1115910300000



GLASS FLOOR PLATES - FORM "F"

1,000 x 1,000 mm / R = 500 mm 1115910400000

TECHNICAL PARAMETERS

PΕ	LLET STOVES									
Page	Model	kW	%	KG	\bigcirc	\hookrightarrow	m^3	KG	\KG/	
8	HSP 1.17 II	2.4-8.6 kW	90	91		80	max. 155	2	17	11

FIR	EPLACE STOVES											
Page	Model	kW	%	KG		\bigcirc	\Rightarrow		KG			
13	ADRIA MINI	2.5-8.2	78	95	33 cm	150	150	max. 148	0.8-2.4			12
14	ALYTUS	2.7-8.1	80	120	33 cm	150	150	max. 146	2.3	•	•	12
16	ANTIC	2.9-6.5	80	145	33 cm	150		max. 117	1.9			12
17	ARKTIC	3.3-12.1	80	92	50 cm	150	150	max. 218	3.5			12
18	ARKTIC 12 WITH HOTPLATE	4-12.3	76	132	50 cm		150	max. 218	0.8-3.7	•	•	12
19	AVESTA	2.7-8.1	80	162	33 cm	150	150	max. 146	2.3	•	•	12
20	AZUL	3-6.4	81	129	33 cm	150	150	max. 114	2			12
21	ČIČMANY	2-6.3	80	117	33 cm	130		max. 114	1.83	•	•	12
22	EBOLI	2.6-8.4	76	156	33 cm	150	150	max. 144	0.7-2.4		•	12
23	EMPOLI	2.6-8.4	76	156	33 cm	150	150	max. 144	0.7-2.4		•	12
24	FARO	3-6.3	80	169	33 cm	150	150	max. 113	1.9			12
25	FORESTA	2.7-8.1	76	72	50 cm	120		max. 146	2.5			11
26	JONSBO (TILE / STONE)	4.1-8.2	80	148 / 181	50 cm	150	150	max. 147	2.5	•	•	12
27	JONSBO WITH AN OVEN	4-8.1	88	195	50 cm	150		max. 146	2.2			12
28	LAROS (PICCOLO / GRANDE)	3-6.4	81	126 / 141	33 cm	150	150	max. 115	1.9			11
29	LEVANGER	2-6.2	77	108	33 cm	130	130	max. 111	1.8			12
30	LIVORNO	2.4-7.4	81	135	33 cm	150		max. 133	2.2			12
32	MADEIRA (SPECKSTEIN / WOODSTONE)	3-6.4	82	136 / 130	33 cm	150	150	max. 115	1.6			12
33	MANTA - TILED TOP PLATE + PEDESTAL	2.3-7.2	81	131	33 cm	150	150	max. 126	2.2	•	•	12
34	MATERA	4-7.9	78	287	50 cm	160		max. 142	2.4			11
35	NORDBY (WOODSTONE / SPECKSTEIN)	2-6.4	80	174 / 186	33 cm	150	150	max. 113	1.8	•	•	11
36	SALERNO II	2.1-4.4	84	92	29 cm	120	120	max. 79	1.1			12
37	SARA	2-6.3	80	91	30 cm	130		max. 114	1.8	•	•	12
38	SKARNES	2.7-8.3	75	126	50 cm	150	150	max. 149	2.5			12
39	SKIVE II	4-12.3	77	125	50 cm	150	150	max. 221	3.1	•	•	12
40	TREVISO MINI	2-6.3	80	115	33 cm	130		max. 114	1.8	•	•	12
42	UKA	2-6.2	77	86	33 cm	130	130	max. 111	1.8			12
43	VAASA PLUS III / V	3.7-7.2	79	88 / 85	33 cm	150		max. 129	2.1			10

FIR	FIREPLACE STOVES WITH HEAT EXCHANGER 🍐												
Page	Model	kW	%	KG		\bigcirc	\Rightarrow	m^3	KG				
48	ADRIA II WITH HEAT EXCHANGER	3.4-10.5 (5)	81	136	33 cm	150		max. 181	2.9	•	•	12	
49	ALMO II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	142	33 cm	150		max. 184	3.1			11	
50	ALYTUS II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	153	33 cm	150		max. 184	3.1			11	
51	ANDRUS WITH HEAT EXCHANGER	5-14.9 (10.1)	85	246	33 cm	150		max. 268	4.1	•	•	12	
52	AVESTA II WITH HEAT EXCHANGER	3.3-10.2 (7.8)	79	196	33 cm	150		max. 184	3.1			11	
53	EBOLI AL II WITH HEAT EXCHANGER	4-12.2 (8.5)	82	166	33 cm	150	150	max. 218	3.5	•	•	12	
54	EMPOLI AL II WITH HEAT EXCHANGER	4-12.2 (8.5)	82	166	33 cm	150	150	max. 218	3.5	•	•	12	

FIR	EPLACE STOVES W					NG E	R	<u> </u>	\sim	✓ 1				
Page	Model	(H	(W)	(%)	KG	4		\bigcirc	\hookrightarrow	1m³	KG			
55	MANTOVA AL II (PAVING / SHEETING WITH HEAT EXCH.	i) _{3.3-}	10 (7.4)	80	134 / 128	3		150	150	max. 1	81 2.7	•		12
56	MATERA WITH HEAT EXCHANGER	4-12	2.2 (8.4)	80	316	50) cm	160		max. 2	20 3.6			11
57	NIVALA WITH HEAT EXCHANGER	5-15	.3 (10.1)	85	221	33	3 cm	150		max. 2	68 4.1	•	•	12
58	TREVISO II - TILED PEDESTAL WITH HEXCHANGER	HEAT 2.7-	-8.2 (5)	80	203	33	3 cm	150		max. 1	43 2.5			12
59	WERFEN 9 WITH HEAT EXCHANGER	4-12	2.2 (8.4)	80	221	50) cm	160		max. 2	20 3.6			11
FIR	EPLACE SETS													
	Model	kW	(%)	KG		\bigcirc	\ominus	1m³	-	KG				
	ARLBERG	3.9-8.3	80		45 cm		100				678 × 400			12
63 64	ASCIM II	3.4-7.5	80	464 425	45 cm	180 160	180 160	max. 1		2.3	325 × 470			12 12
65	DACHSTEIN	3.4-7.5	80	316	33 cm	160	160	max. 1		2	325 × 470 325 × 470			12
66	GENF II	3.9-8.3	80	445	45 cm	180	180	max. 1		2.3	678 × 400			12
FIR	EPLACE INSERTS													
Page	Model	kW	%	KG		\bigcirc	\ominus	m ³	1	KG				
68	JONAVA IV	3.9-8.3	80	146	45 cm	180	180	max. 1	49	2.3	678 × 400			12
69	MALVIK IV	3.4-7.5	80	120	33 cm	160	160	max. 1	35	2	325 × 470			12
71	SOH0	3-7	82	79	50 cm	150		max. 1	26	2				11
72	VESUVIO II - CAST IRON DOOR	3.9-7.9	78	139	50 cm	160		max. 1	42	2.4	501 × 370			11
72	VESUVIO II - GLASS PRINT	3.9-7.9	75	130	50 cm	160		max. 1	37	2.4	501 × 370			11
								_						
FIR	EPLACE INSERTS \													
Page	Model	kW	%	KG		\bigcirc	\ominus	m^3		KG				
73	VESUVIO II/10/1S WITH HEAT EXCHANGER	7.8-15.6 (10)	81	223	50 cm	160		max. 2	81	4.6	501 × 370			12
73	VESUVIO II/12/2S WITH HEAT EXCHANGER	7.8-15.7 (12.2)	82	214	50 cm	160		max. 2	83	4.6	501 × 370			12
74	VESUVIO II/13/1S WITH HEAT EXCHANGER	10-20.2 (12.6)	83	230	50 cm	160		max. 3	64	5.8	501 × 370			12
74	VESUVIO II/15/2S WITH HEAT EXCHANGER	10-20.1 (114.7)	80	221	50 cm	160		max. 3	62	6	501 × 370			12
	WITH THAT EXCHANGER	(114.7)												
EXPLA	NATORY NOTES													
(kW)	Capacity (kW)		4		Lump woo (max. leng	od ath ir	n cm)				Chimney	⁄ draugł	nt (Pa)	
										/				
%	Efficiency (%)		(Environm pressed fo	ent fi uel	riendl	y		\KG/	Volume containe		t	
KG	Weight (kg)		Ĩ		Brown-coa	al br	iquett	es			Dimensi w × d (m	ons of g m)	lass	
\bigcirc	Top flue-gas outlet (Ø mm)		1	m³	Heating a	bility	(m³)							
\hookrightarrow	Rear flue-gas outlet (Ø mm))	K	G	Fuel cons	ump	tion (k	g/h)						79

QUALITY TIMES with our stove

HAAS+SOHO



HAAS+SOHN RUKOV s. r. o.

Nádražní 260 407 56 Jiřetín pod Jedlovou Czech Republic

Phone: +420 412 510 101

prodej@haassohn.com www.haassohn-rukov.com

@haassohnrukov











Your HAAS+SOHN dealer: